

2019

Výrobky pro péči o dítě – Houpačky pro nejmenší děti

ČSN
EN 16232+A1

94 3459

Child use and care articles – Infant swings

Articles de puériculture – Balancelles suspendues pour enfant

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Babyschaukeln

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16232:2013+A1:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16232:2013+A1:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2019-08-31 se nahrazuje ČSN EN 16232 (94 3459) z dubna 2014, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN 16232:2013+A1:2018 dovoleno do 2019-08-31 používat dosud platnou ČSN EN 16232 (94 3459) z dubna 2014.

Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z dubna 2018. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text““, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných dokumentech

EN 71-2:2011+A1:2014 zavedena v ČSN EN 71-2+A1:2014 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 2: Hořlavost

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3+A3 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 3: Migrace určitých prvků

EN 71-10:2005 zavedena v ČSN EN 71-10:2006 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 10: Organické chemické sloučeniny - Příprava vzorků a extrakce

EN 71-11 zavedena v ČSN EN 71-11 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 11: Organické chemické sloučeniny - Analytické metody

EN 622-1 zavedena v ČSN EN 622-1 (49 2612) Vláknité desky - Požadavky - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 717-1 zavedena v ČSN EN 717-1 (49 0163) Desky ze dřeva - Stanovení úniku formaldehydu - Část 1: Emise formaldehydu komorovou metodou

EN 61558-2-7 zavedena v ČSN EN 61558-2-7 ed. 2 (35 1330) Bezpečnost výkonových transformátorů, napájecích zdrojů, tlumivek a podobných výrobků - Část 2-7: Zvláštní požadavky a zkoušky pro transformátory pro hračky a pro napájecí zdroje hraček

EN 61558-2-16 zavedena v ČSN EN 61558-2-16 (35 1330) Bezpečnost transformátorů, tlumivek, napájecích zdrojů a podobných výrobků pro napájecí napětí do 1 100 V - Část 2-16: Zvláštní požadavky a zkoušky pro impulzně řízené napájecí zdroje a pro transformátory impulzně řízených napájecích zdrojů

EN 61672-1 zavedena v ČSN EN 61672-1 ed. 2 (36 8813) Elektroakustika - Zvukoměry - Část 1: Technické požadavky

EN 61672-2 zavedena v ČSN EN 61672-2 ed. 2 (36 8813) Elektroakustika - Zvukoměry - Část 2: Typové zkoušky

EN 62115:2005 zavedena v ČSN EN 62115:2006 (36 1338) Elektrické hračky - Bezpečnost

EN ISO 3746:2010 zavedena v ČSN EN ISO 3746:2011 (01 1606) Akustika - Určování hladin akustického výkonu a hladin akustické energie zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Provozní metoda s měřicí obalovou plochou nad odrazivou rovinou

EN ISO 14184-1 zavedena v ČSN EN ISO 14184-1 (80 0291) Textilie - Stanovení formaldehydu - Část 1: Volný a hydrolyzovatelný formaldehyd (metoda extrakce vodou)

Souvisící ČSN a TNI

ČSN EN 71-8 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 8: Hračky pro pohybovou aktivitu určené pro domácí použití

TNI CEN/TR 13387-1:2019 (94 3465) Výrobky pro péči o dítě - Obecné bezpečnostní směrnice - Část 1: Základní principy bezpečnosti a stanovení bezpečnosti

Upozornění na národní poznámku

V příloze C k tabulce C.1 (část s českými texty) byla doplněna národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČO 47910381, Ing. Martina Pavlínková

Technická normalizační komise: TNK 137 Výrobky pro děti

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Alena Mastná

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16232:2013+A1

Srpen 2018

ICS 97.190
16232:2013

Nahrazuje EN

Výrobky pro péči o dítě – Houpačky pro nejmenší děti

Child use and care articles – Infant swings

Articles de puériculture – Balancelles
suspendues pour enfant

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder –
Babyschaukeln

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-07-05 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN dne 2018-04-16.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakémkoliv formě a jakýmikoliv prostředky Ref. č. EN 16232:2013+A1:2018 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	7
1..... Předmět normy.....	8
2..... Citované dokumenty.....	8
3..... Termíny a definice.....	9
4..... Zkušební zařízení.....	10
4.1..... Kloubové zkušební závaží.....	11
4.2..... Zkušební závaží A.....	11
4.3..... Zkušební závaží B.....	11
4.4..... Válec pro malé části.....	12
4.5..... Lístkový spároměr.....	12
4.6..... !Sondy pro zkoušku zachycení prstů.....	13
4.6.1..... Zkušební prsty s polokulovitým zakončením.....	13
4.6.2..... Sonda pro posuzování	

tvaru.....	14
4.7..... Zkušební plocha pro statický skluz.....	14
4.8..... Zkušební plocha pro zkoušení stability.....	14
4.9..... Zkušební zařízení pro měření hladiny zvuku.....	14
5..... Obecné požadavky a zkušební podmínky.....	14
5.1..... Klimatizování výrobku.....	14
5.2..... Zkušební podmínky.....	14
5.3..... Vyvozování sil.....	15
5.4..... Tolerance.....	15
5.5..... Pořadí zkoušek.....	15
!6..... Chemická nebezpečí.....	15
6.1..... Obecně.....	15
6.2..... Migrace určitých prvků (viz A.2).....	15
6.3..... Formaldehyd (viz A.2).....	16

6.4 Barviva a primární aromatické aminy (viz A.2).....	16
6.5 Anilin (viz A.2).....	17
!7 Tepelná nebezpečí (viz A.3).....	17
7.1 Požadavek.....	17
7.2 Metoda zkoušení.....	17
8 Mechanická nebezpečí.....	17
8.1 Obecně.....	17
8.1.1 Stanovení spojovací linie.....	17
8.1.2 Stanovení chráněného prostoru.....	18
8.2 Nebezpečí způsobená hladinou zvuku.....	20
8.2.1 Požadavek.....	20
8.2.2 Zkušební metoda.....	20
8.3 !Nebezpečí uvíznutí.....	20
8.3.1 Požadavek.....	

..... 20

8.3.2..... Zkušební
metoda.....
..... 20

8.4..... Nebezpečí, která mají za následek vypadnutí
dítěte..... 21

8.4.1.....	
Úhly.....	
.....	21
8.4.2.....	Zadržný
systém.....	
.....	24
8.5.....	Nebezpečí způsobená pohybujícími se
částmi.....	25
8.5.1.....	Požadavky na místa
stlačení.....	
.....	25
8.5.2.....	Požadavky na místa
stříhu.....	
.....	25
8.6.....	Nebezpečí v důsledku složení
výrobku.....	
....	26
8.6.1.....	
Požadavky.....	
.....	26
8.6.2.....	Zkušební
metody.....	
.....	26
8.7.....	!Nebezpečí zamotání (viz
A.4.3).....	
.....	26
8.7.1.....	
Požadavky.....	
.....	26
8.7.2.....	Zkušební
metoda.....	
.....	27
8.8.....	Nebezpečí zalknutí
a spolknutí.....	
.....	27
8.8.1.....	
Požadavky.....	
.....	27

8.8.2.....	Zkušební metody.....	27
8.9.....	Nebezpečí udušení obalovými materiály.....	28
8.10.....	Nebezpečné hrany, rohy a vyčnívající části.....	28
8.11.....	Nebezpečí z nedostatečné neporušenosti konstrukce.....	29
8.11.1... Statická	pevnost.....	29
8.11.2... Trvanlivost napájených houpacích	mechanismů.....	29
8.11.3... Polohovací	system.....	29
8.12.....	Nebezpečí vyplývající z nedostatečné stability.....	30
8.12.1...	Požadavky.....	30
8.12.2... Zkušební metoda pro zjišťování statické	stability.....	30
8.12.3... Zkušební metoda pro zjišťování dynamické	stability.....	30
8.13.....	Nebezpečí vyplývající z možného pohybu houpačky pro nejmenší děti po podlaze.....	30
8.13.1...	Požadavek.....	30
8.13.2... Zkušební	metoda.....	30
8.14.....	Elektrické nebezpečí.....	31

8.14.1...	
Obecně.....	.....
.....	31
8.14.2... Ochrana před	
zatečením.....	.....
.....	31
8.14.3... Zkušební	
metody.....	.....
.....	31
9..... Informace	
o výrobku.....	.....
.....	31
9.1.....	
Obecně.....	.....
.....	31
9.2..... Označení	
výrobku.....	.....
.....	32
9.2.1..... Obecné	
požadavky.....	.....
.....	32
9.2.2..... Požadavky na houpačky pro nejmenší děti s elektrickými	
součástmi.....	32
9.2.3..... Trvanlivost	
značení.....	.....
.....	33
9.2.4..... Zkušební metoda trvanlivosti	
značení.....	.....
.....	33
9.3..... Informace pro	
spotřebitele.....	.....
.....	33
9.4..... Návod	
k použití.....	.....
.....	34
9.4.1.....	
Obecně.....	.....
.....	34
9.4.2.....	
Varování.....	.....

..... 34

9.4.3..... Další

pokyny.....

..... 34

9.4.4..... Požadavky na houpačky pro nejmenší děti s elektrickými součástmi.....	34
Příloha A (informativní)	
Zdůvodnění.....	35
A.1..... Obecně (viz kapitola 1).....	35
A.2..... !Chemická nebezpečí (viz kapitola 6).....	35
A.3..... Chráněný prostor a ochranné zábrany (viz 8.1.2 a 8.1.2.2).....	35
A.4..... Nebezpečí způsobená hladinou zvuku (viz 8.2).....	35
A.5..... Nebezpečí v důsledku oddělení tyčí na hračky.....	35
A.6..... Nebezpečí vyplývající z možného pohybu houpačky pro nejmenší děti po podlaze (viz 8.13).....	36
!A.7... Nebezpečí, která mají za následek vypadnutí dítěte (viz 8.4).....	36
Příloha B (informativní) Odchytky typu	
A.....	37
!Příloha C (normativní)	
Varování.....	38
Bibliografie.....	64

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 16232:2013+A1:2018) vypracovala technická komise CEN/TC 252 *Výrobky pro péči o dítě*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

!Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2019 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2019."

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit zodpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument obsahuje změnu A1 schválenou CEN 2018-04-16.

Tento dokument nahrazuje !EN 16232:2013".

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami ! ".

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví bezpečnostní požadavky a příslušné zkušební metody pro houpačky pro nejmenší děti, které jsou určeny pro děti do hmotnosti 9 kg nebo které nejsou schopné se posadit bez pomoci.

Pokud plní houpačka pro nejmenší děti více funkcí nebo může být přeměněna tak, aby plnila další funkci, platí pro ni příslušná evropská norma.

Houpačky spadající do působnosti EN 71-8 jsou z předmětu této evropské normy vyloučeny.

Viz zdůvodnění v A.1.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.